

Annexe

Sous-commission paritaire pour le port de Gand

Convention collective de travail du 29 avril 1991

Modification de la convention collective de travail du 9 octobre 1975 fixant la cotisation des employeurs pour le « Fonds voor Bestaanszekerheid aan de haven van Gent »

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux ouvriers portuaires qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour le port de Gand et aux employeurs qui les occupent.

Art. 2. Les effets des dispositions de l'article 2bis de la convention collective de travail du 9 octobre 1975, conclue au sein de la sous-commission paritaire précitée, fixant la cotisation patronale au « Fonds voor Bestaanszekerheid aan de haven van Gent », inséré par la convention collective de travail du 6 octobre 1987, rendue obligatoire par arrêté royal du 30 mars 1988, prolongé par la convention collective de travail du 24 juillet 1990, rendue obligatoire par arrêté royal du 18 janvier 1991 (*Moniteur belge* du 6 avril 1991), sont prorogés jusqu'au 31 décembre 1991.

Art. 3. A l'article 2bis de la même convention collective de travail du 9 octobre 1975, le pourcentage de « 6 p.c. » est modifié en « 5,93 p.c. ».

Art. 4. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} janvier 1991 et cesse d'être en vigueur le 1^{er} janvier 1992.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 28 novembre 1991.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

Bijlage

Paritair Subcomité voor de haven van Gent

Collectieve arbeidsovereenkomst van 29 april 1991

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975 tot vaststelling van de werkgeversbijdrage aan het « Fonds voor Bestaanszekerheid aan de haven van Gent »

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de havenarbeiders die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de haven van Gent en op de werkgevers die hen tewerkstellen.

Art. 2. De uitwerking van de bepalingen van het artikel 2bis van de collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975, gesloten in voornoemd paritair subcomité, tot vastlegging van de werkgeversbijdrage aan het « Fonds voor Bestaanszekerheid aan de haven van Gent », ingevoegd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 oktober 1987, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 30 maart 1988, verlengd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juli 1990, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 18 januari 1991 (*Belgisch Staatsblad* van 6 april 1991), wordt verlengd tot 31 december 1991.

Art. 3. In artikel 2bis van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst van 9 oktober 1975 wordt het percentage van « 6 pct. » gewijzigd in « 5,93 pct. ».

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 1992.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 28 november 1991.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

F. 91 — 3906

18 NOVEMBRE 1991. — Arrêté ministériel dérogeant aux prescriptions des articles 350 à 354 du Règlement général pour la protection du travail

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

Vu l'arrêté du Régent du 27 septembre 1947 portant approbation des titres III, IV et V du Règlement général pour la protection du travail, notamment l'article 3;

Vu le Règlement général pour la protection du travail, notamment les articles 350 à 354;

Vu l'avis de l'Administration de la sécurité du travail;

Considérant que pour des types particuliers de bouteilles à gaz, des demandes de dérogation aux prescriptions des articles 350 à 354 précitées sont fréquemment introduites car pour ces types de bouteilles il est souvent techniquement difficile, contre-indiqué ou impossible de répondre aux prescriptions en question;

Considérant que l'observation des conditions imposées ci-après, ainsi que des prescriptions auxquelles il n'est pas dérogé, est de nature à assurer la sécurité; que dès lors il y a lieu d'accorder la dérogation,

Arrête :

Article 1^{er}. Par dérogation aux prescriptions des articles 350 à 354 du Règlement général pour la protection du travail, il est autorisé de mettre sur le marché en Belgique des bouteilles à gaz comprimés, liquéfiés ou dissous de capacité en eau inférieure ou égale à 150 litres dont la nature et les caractéristiques des matériaux, les

N. 91 — 3906

18 NOVEMBER 1991. — Ministerieel besluit tot afwijking van de artikelen 350 tot en met 354 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Gelet op het besluit van de Regent van 27 september 1947 tot goedkeuring van de titels III, IV en V van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, inzonderheid op de artikelen 350 tot en met 354;

Gelet op het advies van de Administratie van de arbeidsveiligheid;

Overwegende dat voor bijzondere types van gasflessen frekwent afwijkingen van de voorschriften van de hogervermelde artikelen 350 tot en met 354 worden aangevraagd omdat het voor deze types uit technisch oogpunt vaak moeilijk, niet aangewezen of onmogelijk is aan bedoelde voorschriften te voldoen;

Overwegende dat de naleving van de hierna opgelegde voorwaarden, alsook van de voorschriften waarvan niet wordt afgeweken, de veiligheid kan verzekeren; dat er bijgevolg aanleiding bestaat om de afwijking te verlenen,

Besluit :

Artikel 1. In afwijking van de voorschriften van de artikelen 350 tot en met 354 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming wordt toegelaten gasflessen voor samengeperste, vloeibaar gemaakte of opgeloste gassen met een waterinhoudsvermogen kleiner dan of gelijk aan 150 liter waarvan de aard en de eigen-

règles de conception et de construction, le traitement thermique et les contrôles de fabrication et de réception ne sont pas conformes à ces prescriptions, pour autant qu'il s'agisse de :

1° bouteilles neuves d'un type particulier telles que bouteilles en acier inoxydables, bouteilles frettées, bouteilles composites, bouteilles faisant partie d'équipements spéciaux pour appareils respiratoires, de mesures ou d'essais, de récipients cryogéniques ou d'autres types de bouteilles pour lesquelles il est malaisé, contre-indiqué ou impossible de se conformer en tous points aux prescriptions susmentionnées;

2° lots de bouteilles existantes utilisées déjà à l'étranger par des sociétés sœurs ou filiales de l'utilisateur belge.

Art. 2. La dérogation est subordonnée à l'observation des conditions suivantes :

1. La nature et les caractéristiques des matériaux et leur mise en œuvre, la conception, la fabrication et le traitement thermique des bouteilles à gaz sont conformes aux règles en vigueur dans le pays d'origine des bouteilles ou dans un des Etats membres de la Communauté économique européenne. La valeur minimale de la pression d'épreuve, la valeur maximale de la pression de chargement ou du taux de remplissage et les règles de calcul seront en outre conformes aux annexes A et B à l'Accord européen relatif au transport de marchandises dangereuses par route (ADR).

2. Un organisme belge agréé pour le contrôle des récipients à gaz comprimés, liquéfiés ou dissous procède aux examens et essais ci-dessous.

2.1. S'il s'agit de bouteilles à gaz réceptionnées par un organisme de contrôle agréé par les autorités du pays d'origine ou d'un Etat-membre de la Communauté économique européenne pour effectuer la réception de bouteilles dans le cadre des règles visées au point 1, l'organisme belge agréé :

— vérifie sur base des plans, des notes de calcul, des certificats des matériaux, des rapports et certificats de l'organisme réceptionnaire et de tout document jugé nécessaire, que les bouteilles satisfont au point 1 et ont été réceptionnées et éprouvées conformément aux règles visées au point 1;

— procède par sondage à un examen visuel de l'état intérieur et extérieur des bouteilles, au contrôle de la tare et de la capacité et à la vérification de la conformité des marquages avec les prescriptions de l'article 355. Le pourcentage des bouteilles soumises à l'examen visuel est fixé par l'organisme agréé compte tenu notamment du procédé de fabrication des bouteilles, des examens effectués par l'organisme réceptionnaire et des procédures de contrôle mises en œuvre par le fabricant.

Les examens et essais sont complétés le cas échéant par tout autre examen ou essai jugé nécessaire pour permettre à l'organisme d'attester que les bouteilles peuvent être utilisées en toute sécurité.

S'il s'agit de bouteilles déjà mises en service, l'organisme belge agréé procède en outre à l'épreuve hydraulique et à l'examen intérieur et extérieur de toutes les bouteilles.

2.2. Si les bouteilles n'ont pas été réceptionnées par un organisme de contrôle agréé par les autorités du pays d'origine ou d'un Etat-membre de la Communauté économique européenne pour effectuer la réception de bouteilles dans le cadre des règles visées au point 1, un organisme belge agréé pour le contrôle des récipients à gaz comprimés, liquéfiés ou dissous vérifie sur base des plans, des notes de calcul, des certificats des matériaux, des procédures mises en œuvre par le fabricant et de tout document ou investigation jugé nécessaire que les bouteilles répondent au point 1 ci-dessus.

L'organisme belge agréé procède aux examens, essais et épreuves visés aux articles 353 et 354 du Règlement général pour la protection du travail. Les examens et essais visés à l'article 353 peuvent cependant être remplacés partiellement ou totalement par des examens et essais jugés équivalents ou plus appropriés par l'organisme.

schappen van de materialen, de regels van ontwerp en van fabricatie, de thermische behandeling en de controles tijdens fabricatie en inontvangstname niet overeenstemmen met deze voorschriften, in België op de markt te brengen, voor zover het gaat om :

1° nieuwe gasflessen van een bijzonder type zoals gasflessen uit roestvrij staal, met staaldraad versterkte gasflessen, gasflessen uit compositie materialen, gasflessen welke deel uitmaken van speciale uitrustingen voor ademhalingstoestellen of voor het uitvoeren van metingen en proeven, flessen voor diepgekoelde gassen of andere types gasflessen voor welke het moeilijk, niet aangewezen of onmogelijk is aan hogervermelde voorschriften te voldoen;

2° loten van bestaande gasflessen welke in het buitenland reeds werden gebruikt voor filialen of zustermaatschappijen van de Belgische gebruiker.

Art. 2. De afwijking is afhankelijk van de naleving van de volgende voorwaarden :

1. De aard en de eigenschappen van de materialen en de verwerking ervan, het ontwerp, de fabricatie en de thermische behandeling van de gasflessen stemmen overeen met de regels in voege in het land van herkomst van de gasflessen of in een der lid-Staten van de Europese Economische Gemeenschap. De minimum-waarde van de beproevingsdruk, de maximum-waarde van de vuldruk of de vullingsgraad en de regels van berekening stemmen bovendien overeen met de bijlagen A en B van het Europees Verdrag betreffende het Internationaal vervoer van gevaarlijke goederen over de weg (ADR).

2. Een Belgisch organisme erkend voor de controle van recipiënten voor samengeperste, vloeibaar gemaakte of opgeloste gassen voert de hierna vermelde onderzoeken en proeven uit.

2.1. Indien het gaat om gasflessen in ontvangst genomen door een controleorganisme, dat door de overheid van het land van herkomst of door een Lid-Staat van de Europese Economische Gemeenschap erkend is voor de inontvangstname van gasflessen in het raam van de regels bedoeld onder punt 1 :

— gaat het Belgisch erkend organisme, op basis van de plannen, van de berekeningsnota's, van de materiaalattesten, van de attesten van ontvangst van de materialen, van de verslagen en attesten van het organisme dat de inontvangstname heeft uitgevoerd en van elk document dat het nodig acht, na of de flessen voldoen aan punt 1 en overeenkomstig de regels bedoeld onder punt 1 werden in ontvangst genomen en beproefd;

— gaat het Belgisch erkend organisme over tot een steekproefsgewijs uitwendig en inwendig visueel onderzoek van de flessen, de controle van de tara en van het inhoudsvermogen en tot de controle van de conformiteit van de markeringen met de voorschriften van artikel 355. Het percentage gasflessen dat aan het visueel onderzoek wordt onderworpen, wordt bepaald door het erkend organisme rekening houdend ondermeer met het fabricatieproces van de flessen, de onderzoeken uitgevoerd door het organisme dat de inontvangstname heeft uitgevoerd en de controleprocedures aangewend door de fabrikant.

De onderzoeken en proeven worden in voorkomend geval aangevuld met elk onderzoek of proef nodig geacht om het erkend organisme toe te laten te verklaren dat de gasflessen veilig kunnen worden gebruikt.

Indien het gaat om gasflessen die reeds in dienst werden gesteld gaat het Belgisch erkend organisme bovendien over tot de waterdrukpreef en het inwendig en uitwendig onderzoek van alle gasflessen.

2.2. Indien de gasflessen niet werden in ontvangst genomen door een organisme dat door de overheid van het land van herkomst of door een Lid-Staat van de Europese Economische Gemeenschap erkend is voor de inontvangstname van gasflessen in het kader van de regels bedoeld onder punt 1, gaat een Belgisch organisme erkend voor de controle van recipiënten voor samengeperst, vloeibaar gemaakt of opgelost gas op basis van de plannen, van de berekeningsnota's, van de materiaalattesten van de door de fabrikant aangewende procedures en van elk nodig geacht document of onderzoek na of de gasflessen beantwoorden aan hogervermeld punt 1.

Het Belgisch erkend organisme voert de onderzoeken, de proeven en beproevingen uit bedoeld in de artikelen 353 en 354 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming. De onderzoeken en proeven bedoeld in artikel 353 mogen echter gedeeltelijk of geheel worden vervangen door onderzoeken en proeven welke het organisme als gelijkwaardig of meer geschikt beschouwt.

3. Si les examens, essais et épreuves visés au point 2 donnent satisfaction, l'organisme agréé poinçonne les bouteilles et délivre le certificat visé à l'article 357.

Dans ce certificat il est fait référence au présent arrêté et aux examens, essais et épreuves effectués par l'organisme.

Copie de ce certificat est envoyée au Directeur général de l'Administration de la sécurité du travail.

4. Toute application des dispositions du présent arrêté est subordonnée à l'accord préalable du Directeur général de l'Administration de la sécurité du travail.

Les demandes sont introduites par l'organisme agréé belge; elles sont accompagnées d'un dossier justificatif et du programme des examens, essais et épreuves que l'organisme agréé envisage d'effectuer.

Bruxelles, le 18 novembre 1991.

L. VAN DEN BRANDE

3. Indien de onderzoeken, de proeven en de beproevingen bedoeld onder punt 2 voldoende geven, gaat het erkend organisme over tot het afstempelen van de flessen en het afleveren van het attest bedoeld in artikel 357.

In dit attest wordt verwezen naar dit besluit en naar de onderzoeken, proeven en beproevingen uitgevoerd door het organisme.

Kopij van dit attest wordt overgemaakt aan de Directeur-generaal van de Administratie van de arbeidsveiligheid.

4. Elke toepassing van de bepalingen van dit besluit is onderworpen aan de voorafgaandelijke toestemming van de Directeur-generaal van de Administratie van de arbeidsveiligheid.

De aanvragen worden ingediend door het Belgisch erkend organisme; zij zijn vergezeld van een dossier ter verrechtvaardiging van de aanvraag alsook van het programma van de onderzoeken, proeven en beproevingen die het erkend organisme voornemens is uit te voeren.

Brussel, 18 november 1991.

L. VAN DEN BRANDE

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 91 — 3907

25 NOVEMBRE 1991. — Arrêté ministériel portant dérogation générale aux prescriptions de l'article 203 du Règlement général sur la protection du travail

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
Le Secrétaire d'Etat à l'Énergie,

Vu l'arrêté du Régent du 27 septembre 1947 portant approbation des titres III, IV et V du Règlement général pour la protection du travail, notamment l'article 3;

Vu le Règlement général pour la protection du travail;

Vu les demandes de dérogation aux prescriptions de l'article 203 de ce règlement introduites pour pouvoir installer du matériel ne réalisant pas la « coupure apparente » visible là où elle est imposée;

Vu l'avis du Comité permanent de l'électricité;
Vu l'avis de l'Administration de l'Énergie;
Vu l'avis de l'Administration des Mines;
Vu l'avis de l'Administration de la Sécurité du Travail;

Considérant que les progrès de la technique ont permis d'obtenir un même niveau de sécurité avec du matériel répondant à certaines prescriptions normatives tout en ne réalisant pas la coupure apparente visible;

Considérant que cette pratique répond à une demande croissante formulée par les services d'exploitation de toute entreprise utilisant l'énergie électrique;

Considérant que l'article 235, point 01, rubrique c1 ou c2 du Règlement général sur les installations électriques a été rédigé en tenant compte de cette évolution de la technique;

Considérant que l'observation des conditions imposées ci-après, ainsi que des prescriptions auxquelles il n'est pas dérogé, est de nature à assurer la sécurité,

Arrêtent :

Article unique. Par dérogation aux prescriptions de l'article 203 du Règlement général pour la Protection du travail, est autorisé l'emploi de matériel électrique ne réalisant pas la coupure apparente visible au sens de l'article précité pour autant qu'il soit conforme aux prescriptions de l'article 235, point 01, rubrique c1 ou c2 du Règlement général sur les installations électriques rendu obligatoire par les arrêtés royaux du 10 mars 1981 pour les installations domestiques et certaines lignes de transport et de distribution

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID
EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 91 — 3907

25 NOVEMBER 1991. — Ministerieel besluit houdende algemene afwijking van de voorschriften van artikel 203 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
De Staatssecretaris voor Energie,

Gelet op het Besluit van de Regent van 27 september 1947 tot goedkeuring van de titels III, IV et V van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming;

Gelet op de aanvragen om, in afwijking van de voorschriften van artikel 203 van dit reglement, materieel te mogen installeren dat geen « zichtbare onderbreking » verwezenlijkt daar waar deze vereist is;

Gelet op het advies van het Vast Elektrotechnisch Comité;

Gelet op het advies van de Administratie voor Energie;

Gelet op het advies van de Administratie van het Mijnwezen;

Gelet op het advies van de Administratie van de arbeidsveiligheid;

Overwegende dat de technische vooruitgang de mogelijkheid biedt een zelfde niveau van veiligheid te bekomen met materieel dat beantwoordt aan sommige normatieve voorschriften, zonder dat het daarom de zichtbare onderbreking verwezenlijkt;

Overwegende dat deze praktijk beantwoordt aan een groeiende vraag vanwege de uitbatingsdiensten van alle ondernemingen die elektrische energie gebruiken;

Overwegende dat artikel 235.01, rubriek c1 of c2 van het Algemeen Reglement op de Elektrische installaties werd opgesteld rekening houdend met deze evolutie van de techniek;

Overwegende dat de naleving van de hierna opgelegde voorwaarde, alsook van de voorschriften waarvan niet wordt afgeweken, de veiligheid kan verzekeren,

Besluiten :

Enig artikel. In afwijking van de voorschriften van artikel 203 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, wordt het gebruik toegelaten van elektrisch materieel dat geen zichtbare onderbreking verwezenlijkt in de zin van hogergenoemd artikel voor zover het conform de voorschriften is van artikel 235.01, rubriek c1 of c2 van het Algemeen Reglement op de Elektrische Installaties dat door de koninklijke besluiten van 10 maart 1981 bindend werd verklaard voor de huishoudelijke installaties en